II

(Voorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende de afzonderlijke aansprakelijkheid van de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije ten aanzien van de bij Besluit 91/106/EEG aan Tsjechoslowakije verstrekte lening

(93/C 257/06)

COM(93) 399 def.

(Door de Commissie ingediend op 1 september 1993)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Monetair Comité,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende dat de Gemeenschap, bij Besluit 91/106/EEG (1), aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek een lening op middellange termijn voor een hoofdsom van 375 miljoen ecu heeft verstrekt om bij te dragen tot ondersteuning van de betalingsbalans, de reservepositie te versterken en de invoering van convertibiliteit van de munt te vergemakkelijken; dat de lening volledig door de Commissie is uitgekeerd in twee tranches van respectievelijk 185 miljoen ecu in augustus 1991 en 190 miljoen ecu in februari 1992;

Overwegende dat, volgens de constitutionele wet betreffende de ontbinding van de TSFR die op 25 november 1992 door de Federale Vergadering van de TSFR is aangenomen, de TSFR op 31 december 1992 ophield te bestaan en dat de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije de opvolgers ervan zijn;

Overwegende dat in de constitutionele wet op de verdeling van de eigendommen van de TSFR onder de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije, die op 13 november 1992 door de Federale Vergadering is aangenomen, is bepaald dat de door de TSFR aangegane leningen zullen worden verdeeld over de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije in de verhouding van 2 tot 1, volgens de relatieve grootte van hun bevolking; dat de Tsjechische en Slowaakse autoriteiten de Commissie hebben verzocht dienovereenkomstig in te stemmen met de verdeling van de aansprakelijkheid van de TSFR in verband met de EG-lening van 375 miljoen ecu die bij Besluit 91/106/EEG is verstrekt;

Overwegende dat de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije de uit de EG-lening van 375 miljoen ecu voortvloeiende schuldverplichtingen gezamenlijk volledig blijven nakomen op de gestelde termijnen; dat de twee republieken zijn overeengekomen respectievelijk twee derde en een derde van de verplichtingen met betrekking tot de aflossing van de hoofdsom, de rentebetalingen en de kosten in verband met deze transactie op zich te nemen;

Overwegende dat de Commissie moet worden gemachtigd passende maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de aansprakelijkheid in het kader van de bij Besluit 91/106/EEG verstrekte lening wordt verdeeld over de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije overeenkomstig de wet van de Federale Vergadering van 13 november 1992;

Overwegende dat het Verdrag, afgezien van artikel 235, niet voorziet in bevoegdheden voor de aanneming van dit besluit,

BESLUIT:

Enig artikel

1. De Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije mogen afzonderlijk aansprakelijk zijn voor respectievelijk twee derde en een derde van de volledige aflossing van de hoofdsom, rentebetalingen en kosten in verband met de EG-lening op middellange termijn van 375 miljoen ecu die bij Besluit 91/106/EEG aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (TSFR) is verstrekt.

2. De Commissie wordt gemachtigd, na raadpleging van het Monetair Comité, met de autoriteiten van de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije tot overeenstemming te komen over de nodige bijstelling van de oorspronkelijke leningsovereenkomst tussen de Gemeenschap en de TSFR.

3. De in Besluit 91/106/EEG gestelde voorwaarden gelden mutatis mutandis voor de op grond van lid 2 te treffen regeling, terwijl de financiële voorwaarden van de oorspronkelijke leningsovereenkomst gehandhaafd blijven.

4. Alle kosten die de Gemeenschap maakt bij het treffen en uitvoeren van de in dit besluit bedoelde regeling komen voor twee derde en een derde ten laste van respectievelijk de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije.

(1) PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24.